

⑯ BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENT- UND  
MARKENAMT

⑯ Offenlegungsschrift  
⑯ DE 102 12 940 A 1

⑯ Int. Cl. 7:  
F 04 C 18/107  
F 04 C 27/00  
F 04 C 29/10

⑯ Aktenzeichen: 102 12 940.1  
⑯ Anmeldetag: 22. 3. 2002  
⑯ Offenlegungstag: 2. 10. 2003

⑯ Anmelder:  
Leybold Vakuum GmbH, 50968 Köln, DE  
⑯ Vertreter:  
Leineweber, J., Dipl.-Phys., Pat.-Anw., 50859 Köln

⑯ Erfinder:  
Dreifert, Thomas, Dr., 50171 Kerpen, DE  
⑯ Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht  
zu ziehende Druckschriften:

DE 199 62 445 A1 – 45 6,776,588  
DE 43 37 064 A1  
DE 43 00 274 A1  
US 63 54 825 B1  
EP 04 64 683 A1  
JP 10-0 61 575 A  
JP 05-2 80 479 A

– 45 5,747,377

**Die folgenden Angaben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen**

Der Inhalt dieser Schrift weicht von den am Anmeldetag eingereichten Unterlagen ab

⑯ Exzenterpumpe und Verfahren zum Betrieb dieser Pumpe

⑯ Pumpe (1) mit einem Gehäuse (2) mit Einlass (28) und Auslass (29), mit einem Antrieb (5), mit einem ortsfesten, zu einer Mittelachse (9) zentrischem Zylinder (2), mit einem im Zylinder (2) exzentrisch kreisenden Verdränger (18), mit einem Kurbelantrieb (13) für den Verdränger (18), mit einem umlaufenden, sichelförmigen Förderraum (26) zwischen Zylinder (2) und Verdränger (18) und mit einem wendelförmigen Dichtelement (27, 27', 27'', 39) im Förderraum (26); es wird vorgeschlagen, dass sie als trockene Vakuumpumpe ausgebildet ist und dass der Verdränger (18) berührungsfrei im Zylinder (2) kreist.

